

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе и
качеству образования

_____ И. А. Долгова

16 апреля 2025 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДИСЦИПЛИНЫ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ

Направление подготовки:	21.03.02 Землеустройство и кадастры
Профиль подготовки:	Геоинформационные системы в землеустройстве и кадастрах
Квалификация:	бакалавр
Форма обучения:	очная, очно-заочная
Год начала подготовки:	2025

Самара
2025

1. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА, СООТНЕСЁННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции	Результаты обучения по дисциплинам и практикам
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	УК-4.И-3. Использует информацию из иноязычных источников в своей профессиональной сфере.	УК-4.И-3.3-1. Знает основные источники и информационно-коммуникативные средства получения информации на иностранном языке в своей профессиональной сфере.
		УК-4.И-3.У-1. Умеет выполнять поиск иноязычной информации в своей профессиональной сфере.
		УК-4.И-3.У-2. Умеет выполнять корректный перевод официальных документов и профессиональных текстов в личных целях.
	УК-4.И-4. Публично выступает с докладом, учитывая характер аудитории и цель коммуникации.	УК-4.И-4.3-1. Знает речевые обороты и особенности стиля публичного выступления в академической и профессиональной коммуникации.
		УК-4.И-4.У-1. Умеет выбирать корректные стиль и средства публичного выступления в академической и профессиональной коммуникации.
		УК-4.И-4.В-1. Владеет навыками публичного выступления.

2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

Критерии оценки к типовому заданию 1

2.1. Тестовое задание с множественным выбором

- 1.Land use planning is , creating the prerequisites for the successful negotiation and cooperation among stockholders.
a. a dialogue b.science c. study
- 2.In the broadest meaning of the term, land use planning deals with for all types of land use (rural, urban, industrial, recreational, etc.). Land use planning involves many aspects of planning such as а a planning b.people c.land
- 3.The planning process should be based on the cadastral survey of land resources.
a.land b.people c.cadastral survey
- 4.Land use planning is oriented toin terms of both method and content.
a.local conditions b.land c .resources

Критерии	Шкала оценивания
Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на изучаемом иностранном языке. Умеет выбирать вербальные средства в рамках изучаемого содержания обучения для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на иностранном языке. Владеет необходимым объемом лексических и грамматических единиц для обеспечения продуктивной коммуникации на иностранном языке.	50-69 % правильно выполненных заданий – «удовлетворительно» 70-89 % правильно выполненных заданий – «хорошо» 90-100 % правильно выполненных заданий – «отлично»

3.1. БАНК КОНТРОЛЬНЫХ ЗАДАНИЙ

2.2. Задание на установление соответствия

Сопоставьте термины с их переводом:

1. border
2. soil
- 3 .pollution
- 4 .protection

- а почва
- б загрязнение
- с защита
- д граница

Критерии оценки к типовому заданию 2

Критерии	Шкала оценивания
Задание выполнено частично	50-69 % правильно выполненных заданий – «удовлетворительно»
Задание выполнено	70-89 % правильно выполненных заданий – «хорошо»
Задание выполнено полностью	90-100 % правильно выполненных заданий – «отлично»

2.3 Написание делового письма

Write an application letter for the position of Land Surveyor

Covering letters are not just sent as a courtesy, but are an introduction to your potential employer. They are designed to complement your CV and provide extra information about you. The covering letter is the first impression a potential employer will have of you and without a good impact, they may not progress far with your CV.

1. Personalize your application by tailoring your job application letter to the job you are applying for at the organization
2. Creatively narrate your story. A good story with a killer and mind grabbing open line definitely grab the HR's attention.
3. Go and Social media pages and research the culture of the firm. Indicate in your job application letter how you will fit into the culture of your future employing firm.
4. End your job application letter with a question. It will convince your hiring manager to advance you in the hiring process.

Критерии оценки к типовому заданию 3

Критерии	Шкала оценивания
Содержание письма соответствует коммуникативной задаче, хотя имеются отдельные неточности; соблюдаются общие правила оформления делового письма (обращение, формальное завершение письма, имя); мысли изложены в основном логично, допустимы отдельные недостатки при делении текста на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста; обучающийся использовал достаточный объем лексики и грамматических конструкций для решения коммуникативной задачи (допускается 4-5 ошибок, не препятствующих пониманию текста).	«удовлетворительно»
Содержание письма соответствует коммуникативной задаче; соблюдаются правила оформления делового письма (обращение, указание на предыдущую переписку или источник информации, содержательное завершение письма, указание на дальнейшую переписку, формальное завершение письма, имя); мысли изложены логично, текст поделен на абзацы; обучающийся использовал достаточный объем лексики и грамматических конструкций для решения коммуникативной задачи (допускается 1-3 ошибки, не препятствующих пониманию текста).	«хорошо»
Содержание письма соответствует коммуникативной задаче;	«отлично»

соблюдаются правила оформления делового письма (обращение, указание на предыдущую переписку или источник информации, содержательное завершение письма, указание на дальнейшую переписку, формальное завершение письма, имя); мысли изложены логично, текст поделен на абзацы; обучающийся использовал достаточный объем лексики и грамматических конструкций для решения коммуникативной задачи, в том числе средства логической связи.	
---	--

2.4. Монологическое высказывание

Speak about Land Surveyor in terms of:

number

education they get

developing professional skills

beginning of their practice

place they work

Критерии оценки к типовому заданию 4

Критерии	Шкала оценивания
Даны ответы на все вопросы, речь понятна, несмотря на наличие лексических, грамматических, фонетических и стилистических ошибок.	«удовлетворительно»
Тема раскрыта, высказывание логично, аргументировано; допустимы незначительные неточности или незначительные грамматические, лексические, фонетические и стилистические ошибки.	«хорошо»
Тема раскрыта полностью; сообщение логично построено, аргументировано, аргументы подкреплены примерами; используются логические связки; высказывание соответствует грамматическим, лексическим, фонетическим и стилистическим нормам иностранного языка.	«отлично»

2.5.Чтение.

Fill in the following words : peculiarities,real estate,land,movable property.

The discussion of the term "real estate" is very important to find out what is the subject of valuation in the valuation and what exactly refers to real estate. People talked about real estate in ancient Rome. If all things moved belonged to movable property, then real estate is primarily , regardless of its condition - built or not - and everything is inseparable from the land. The term "real estate" appeared rather late in Russian legislation, it was fixed by the decree of Peter I in 1714 Since 1917, after the abolition of private property, the term has disappeared from legal and commercial practice. In the period after the October Revolution, the division into immovable and under Soviet law was absent during the 70 years. Only after 1990 the term "real estate" was revived with the right to private property. The term "real estate" has been widely used in practice, but the of the Russian market, which need to be streamlined, are reflected in an ambiguous interpretation of this Unfortunately, the adopted legislation in the Russian Federation does not include the concept of real estate. Therefore, practicing real estate appraisers are guided by international standards, which refer to land as real estate, and to everything that is constantly associated with it.

Критерии оценки к типовому заданию 5

Критерии	Шкала оценивания
Задание выполнено частично	50-69 % правильно выполненных заданий – «удовлетворительно»
Задание выполнено	70-89 % правильно выполненных заданий – «хорошо»
Задание выполнено полностью	90-100 % правильно выполненных заданий – «отлично»

3. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

УК-4.И-3.3-1. Знает основные источники и информационно-коммуникативные средства получения информации на иностранном языке в своей профессиональной сфере.

УК-4.И-3.У-1. Умеет выполнять поиск иноязычной информации в своей профессиональной сфере.

УК-4.И-3.У-2. Умеет выполнять корректный перевод официальных документов и профессиональных текстов в личных целях.

УК-4.И-4.3-1. Знает речевые обороты и особенности стиля публичного выступления в академической и профессиональной коммуникации.

УК-4.И-4.У-1. Умеет выбирать корректные стиль и средства публичного выступления в академической и профессиональной коммуникации.

УК-4.И-4.В-1. Владеет навыками публичного выступления.

3.1. БАНК КОНТРОЛЬНЫХ ЗАДАНИЙ

УК-4.И-3.3-1 Расположите абзацы в логической последовательности

A. Thus, the real estate market is a system of legal, economic, organizational and cultural relations between the subjects of the real estate market regarding the creation, formation, distribution, exchange, consumption of useful properties, as well as rights and obligations arising from the possession of real estate objects.

B. D. Friedman and N. Ordway in their book give an idea of the real estate market: "The real estate market is a specific set of mechanisms through which property rights and related interests are transferred, prices are set and the space is distributed between different competing land-use options."

B. The market is a system in which goods and services are transferred from sellers to buyers through a price mechanism.

УК-4.И-3.У-1. Сопоставьте определения и термины:

A. the primary document of ownership, based on the law, legally secured physical control over the object, the possibility of actual possession of the thing. Possession creates the necessary prerequisites for the implementation of two other powers - use and disposal.

B. lawful possibility of exploitation, economic, commercial or other use of property by extracting useful properties from it, its consumption, applying the property in accordance with its purpose at the discretion and the desire of the user or owner.

B. comprehensive element of the right of ownership, the highest way of realizing the relationship between the object and the subject of ownership, that is, the right to decide how and by whom the object and the income derived from it can be used.

A disposal B. Use B. Possession

УК-4.И-3.У-2. Подберите к каждому словосочетанию на английском языке соответствующий перевод:

1. privatization

2. use

3.ownership
 А.пользование
 Б.приватизация
 В.собственник

УК-4.И-4.3-1. Напишите о какой профессии идет речь

People who study and determine boundaries and other features of land or real estate in order to completely and accurately convey what is owned on paper

УК-4.И-4.У-1. Напишите краткий план для подготовки презентации на тему “What are Landsurveyors?”.

УК-4.И-4.В-1. Напишите об основных функциях землеустроителей (2-3 предложения).

3.2. Ключи к контрольным заданиям

УК-4.И-3.3-1. БА

УК-4.И-3.У-1. БА

УК-4.И-3.У-2. БАВ

УК-4.И-4.3-1. Land surveyors

УК-4.И-4.У-1. Suggested answer:

Land surveyors are people who study and determine boundaries and other features of land or real estate in order to completely and accurately convey what is owned on paper. In some ways, they are like translators, translating what is in the paper world to the real world situation. Land surveyors are most commonly seen with measuring instruments, especially around road construction, but that is not the only aspect of their job.

УК-4.И-4.В-1. Suggested answer:

Land surveyors are skilled professionals who measure land areas to determine the boundaries of properties and present findings to their clients and government agencies. To make the precise boundary calculations, these surveyors are required to use sophisticated field equipment such as high order global positioning system (GPS), theodolites, and aerial or terrestrial scanners.

Шкала и критерии оценки текущего тестирования

Число правильных ответов	Оценка
90-100% правильных ответов	Оценка «отлично»
70-89% правильных ответов	Оценка «хорошо»
50-69% правильных ответов	Оценка «удовлетворительно»
Менее 50% правильных ответов	Оценка «неудовлетворительно»

3.3. Перечень тем для проверки образовательных результатов на знания (вопросы к зачёту/экзамену, при наличии)

Speak about the attitude to land surveyors specialists in different cultures .
Speak about jobs in land use planning.
Speak about real estate market.
Speak about types of real estate.
Speak about leasing.
Speak about mortgage.
Speak about ownership right in the system of real estate rights.